

asumida en el primer fruto de la serie, se viera complementada en obras posteriores por otras perspectivas más metafísicas.

C. Izquierdo

SAGRADA ESCRITURA

Ernst WÜRTHWEIN *Der Text des Alten Testaments. Eine Einführung in die Biblia Hebraica*, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart 1988, 261 pp., 16 x 23,5.

Desde hace más de siete lustros, este libro de Würthwein viene ofreciendo, en sus sucesivas ediciones, una valiosa, casi indispensable ayuda a los usuarios de la *Biblia Hebraica* editada por Kittel (BHK), y ahora, con la quinta edición —revisada— además para la *Stuttgartensia* (BHS). Si bien la primera finalidad del libro es de orden práctico —una introducción a la *Biblia Hebraica*, según reza el subtítulo— el autor no se conforma con dar unas reglas prácticas para el manejo de los aparatos críticos de BHK y BHS, sino descubre sobre todo a los estudiantes de Teología, los múltiples problemas implicados en esa labor de crítica textual del A.T.

De la crítica textual propiamente dicha tratan sólo los tres últimos capítulos, dedicados a la finalidad y los métodos de la crítica textual, así como a las causas de la corrupción del texto. Los trece capítulos restantes describen la amplia panorámica que hay que tener en cuenta, antes de poder realizar con provecho una crítica textual del A.T. Los temas están agrupados en tres grandes apartados: A) la transmisión del texto en su lengua original (I: tipos de escritura; materiales como papiro, cuero o pergamino; el rollo y el códi-

ce; II: el texto masorético; III: el Penta-teuco samaritano; B) las traducciones primarias, sobre todo y ampliamente, la Septuaginta, así como los targumes arameos y la Peshitta siríaca; C) las traducciones secundarias, desde la *Vetus Latina* y la *Vulgata*, pasando por las traducciones al copto, etíope y armenio, hasta las árabes.

Para mayor ilustración, el libro incluye 48 reproducciones de manuscritos bíblicos, que abarcan desde diferentes textos encontrados en Qumrán, pasando por los famosos códices de El Cairo, Aleppo y Leningrado, hasta una página de la Políglota Complutense.

Desde hace diez años existe una edición americana del libro. Esperemos que pronto nuestros alumnos lo podrán manejar también en castellano.

K. Limburg

Pierre GRELOT, *Los Evangelios y la Historia*, Ed. Herder (Biblioteca Herder, Sección de «Sagrada Escritura», 179), Barcelona 1987, 327 pp., 14 x 21,5.

Dos perspectivas diferentes se abordan en este libro: los «problemas teóricos de la exégesis», especialmente de los Evangelios (*Parte Primera*, pp. 27-126) y «lectura de textos narrativos» (*Parte Segunda*, pp. 129-279), en la que el A. selecciona algunos pasajes del relato evangélico, sobre los que aplica los principios teóricos que expuso en la *Primera Parte*. Una *Introducción* (pp. 17-24) y una amplia *Conclusión* (pp. 281-307), en que más bien recapitula los puntos fundamentales expuestos anteriormente, integran el texto del libro, cuya paginación se completa con los *Índices* usuales.

P. Grelot pasa revista valorativa, en la *Parte Primera*, a los documentos